



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-620/15

**A-Rosa Flussschiff GmbH**

**proti**

**Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace  
(Urssaf)**

**a**

**Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden**

[návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation (Francúzsko)]

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Migrujúci pracovníci – Sociálne zabezpečenie – Uplatniteľné právne predpisy – Nariadenie (EHS) č. 1408/71 – Článok 14 ods. 2 písm. a) – Nariadenie (EHS) č. 574/72 – Článok 12a bod 1a – Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou – Palubný personál – Pracovníci vyslaní do iného členského štátu – Švajčiarska pobočka – Potvrdenie E 101 – Dôkazná sila“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017

1. *Sociálne zabezpečenie – Migrujúci pracovníci – Uplatniteľné právne predpisy – Pracovníci vyslaní do iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom je usadený zamestnávateľ – Potvrdenie E 101 vydané príslušnou inštitúciou členského štátu usadenia – Dôkazná sila vo vzťahu k inštitúciám sociálneho zabezpečenia iných členských štátov – Hranice – Povinnosť opätovného posúdenia v prípade pochybností vyjadrených inštitúciou druhého členského štátu – Konanie o zmieri pred správnu komisiou pre sociálne zabezpečenie v prípade nezahody – Konanie o nesplnenie povinnosti v prípade nedosiahnutia zmieru*

[Článok 4 ods. 3 ZEÚ; článok 259 ZFEÚ; nariadenia Rady č. 1408/71, článok 14 ods. 2 písm. a), a č. 574/72, článok 12a, bod 1a]

2. *Sociálne zabezpečenie – Migrujúci pracovníci – Uplatniteľné právne predpisy – Pracovníci vyslaní do iného členského štátu, ako je členský štát, v ktorom je usadený zamestnávateľ – Potvrdenie E 101 vydané príslušnou inštitúciou členského štátu usadenia – Dôkazná sila vo vzťahu k inštitúciám sociálneho zabezpečenia iných členských štátov, ako aj ich súdnych orgánov – Podmienky činnosti pracovníka nespádajúce do vecnej pôsobnosti nariadenia č. 1408/71 – Neexistencia vplyvu*

[Nariadenia Rady č. 1408/71, článok 14 ods. 2 písm. a), a č. 574/72, článok 12a bod 1a]

1. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 40 – 46)

2. Článok 12a bod 1a nariadenia Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa stanovuje postup na vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, v jeho znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97 z 2. decembra 1996, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005, sa má vykladať v tom zmysle, že potvrdenie E 101 vydané inštitúciou určenou príslušným orgánom členského štátu podľa článku 14 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1408/71, v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005, je záväzné pre inštitúcie sociálneho zabezpečenia členského štátu, v ktorom sa práca vykonáva, ako aj pre súdy tohto členského štátu, a to aj v prípade, keď konštatujú, že podmienky činnosti dotknutého pracovníka zjavne nespádajú do vecnej pôsobnosti tohto ustanovenia nariadenia č. 1408/71.

Keďže Súdny dvor prostredníctvom svojej judikatúry určil postup na vyriešenie prípadných nezhôd medzi inštitúciami dotknutých členských štátov ohľadne platnosti alebo správnosti potvrdenia E 101, inštitúcie štátov, ktoré majú uplatňovať nariadenie č. 1408/71 a nariadenie č. 574/72, vrátane Švajčiarskej konfederácie, v súlade s dohodou medzi ES a Švajčiarskom, musia dodržať tento postup, aj keď sa ukáže, že podmienky činnosti dotknutých pracovníkov zjavne nepatria do vecnej pôsobnosti ustanovenia, na základe ktorého bolo potvrdenie E 101 vydané.

(pozri body 53, 61 a výrok)